📜 Covenantal Land Charter / Carta de Pacto de la Tierra

In Yucatec Maya, K'iche', Kaqchikel, and English

Purpose

This ceremonial charter is modeled on ancient covenant traditions. It serves as a symbolic declaration of inheritance, stewardship, and sacred responsibility. It is not a modern legal deed, but a cultural and spiritual instrument honoring ancestral relationships to land.

I. Title / Título

Covenantal Land Charter

Yucatec Maya: U Ts'íibil K'áaxil Lu'umil

K'iche': Wuj rech Ulew Richin Ch'awem

Kaqchikel: Wuj Richin Ulew pa Junam

II. Grantor / Otorgante

English: El Shaddai, Creator of Heaven and Earth

Hebrew: אֵל שַׁדַּי

III. Heirs / Herederos

This charter is granted to the heirs and descendants of:

- **Yucatec Maya** / Maya Yucateco
- **K'iche'** / Pueblo K'iche'
- **Kaqchikel** / Pueblo Kaqchikel

as stewards, keepers, and inheritors of their ancestral lands, languages, and traditions.

IV. Covenant Grant / Concesión del Pacto

I, El Shaddai, hereby affirm and declare:

- That the land is a sacred trust.
- That its care belongs to those who honor it.
- That the heirs shall preserve its life, memory, and sanctity.
- That this inheritance carries responsibility, wisdom, and justice.

V. Sacred Witness / Testimonio Sagrado

This covenant stands as a perpetual testimony between the Creator and the heirs, to be remembered across generations.

VI. Signature Attestation / Certificación de Firmas

Grantor / Otorgante

El Shaddai / אֵל שַׁדַּי

Heirs / Herederos

Yucatec Maya Representative

K'iche' Representative

Kaqchikel Representative

VII. Witness Clause / Cláusula de Testigos

Executed in honor, remembrance, stewardship, and peace.